

AZALPENAK

Amerikanua

LAUAXETA

Ameriketako aldi luzeak egin ostian, etorri zan bere errira, Manu-zuri. Txind asko ekarerako-otsa, laster zabaldu zan. Ameriketatik datorren gutxiak txind, asko ekarren dabe, baina gero ez erantzeko ikusten da. Axia ugari. An be txakurak erantziz dabilazala entzun dogu, askotan be askotan.

Ara edukioxe jarra-parra diruba irebasiko dozulakuan ba'zago, etragoz astokille txikerra. Manu-zuri'k baña txindia asko ekarrian benetan. Mendian urte asko egot ostian oi-dalako pillua batu eban. Zorionoa euki eban bai? eta sakelak betetu elazan. Erriko gutxiak arrera ona egin emuon. Aberatsai, barrabasa baño exarxatua badira be, arrera ona egin yakoe. Aberatsak onak dozuz, zuzenak. Geure gixon an barr'z arteza zan, txarra edo ona zanik etatik, baña zor-bat eukola bai.

Emen gosekilik eguan aldi-jan Peru'en ardandegijan arrautsa txixtikatu bijaz eban. Oraindik barik alendu be bai jatek. Arrautsa bijaz ordaindu biaz eba zala ta eldu zan l'urerrera.

—Kaxo adizkide, zelan bizi gara edo?
—Emen gabilz, praxak-apurtuta expadagoz, txapela suloz, Lanean ezgagorian. Bizarrean gagoz. Orixo da emeko egotia.

—Mazalla gorri daukozu ba. Zibota be eta makala. Ez negarka ibilli, bixitza ederra darozu-ta.

—Zeuk bai, zeuk. Txindia askotxo ei-dakazu, eta?
—Emakumeerriak orreik, Apurtu bat badakarret, baña ez askorik. Zeuri itxi neurtrun zor bat ordainduteko beste bai.

—Zelako zorra daukozu negar ba?
—Ezara gomutauko baña. Amerikan Juan baño lenago arrautza txixtikatu bi jan nebazan etxe onetan, ordaindu barik otera. Gaur gura neuskuz berdin. Zenbat bijo daben esan egistazu. Edo zikotva beenzala ikusi daginun, tori berdegota amarreko ingi bat.

Geure Peru etzan baña gixon arteza ta andiek txindia pillo ederra atarako eba-lakuan, ezetean jarri zan.

—Zer ba, lar dalkuan ete zagoz?
—Zelako lar edo? Gixi doz u gitti. Arrautza bi onela ordainduten dozuz?

—Zenbat balio dabe ba? Uste dot naikorik dala.

—Ez orixe. Bi mila laurleko ordaindu biaz dozuz arrautzok.

—Zoratu zara! Mila laurleko ba'za?

—Bai. Txixtikatu ta jan zuzenduz arrautza areik, jan espazenduz, txitak atarako neuzan, gero ollako ta olladak euki bazan. Zortzi urte onetan barriz zenbat eneiban irebasiko?

—Orain eztautuz eze be ordainduko.

Esan eta ogin. Atera gorde eban berrogetamaregua. Egun giti barru epailiak didar egin eutsen Manu-zuri'ri. Au ta ori, azaldu eutsen zer ran arazo guena. Bayetz eta ezetz, ordu luzian egon ziran. Azkenian bakia egiteko agindu eutsen epailiak geure Peru'ri lapikuan egotiko indatze eraitoko.

—Indaba orre k ermeten diranian ordainduko dautuz arrautzak.

—Zer indabak erne ta kalabaza? Egotiko indabarik eta ermetan.

—Txixtikatu arrautzak be ezira ollako ta ollada bijututen. Konke, zuz etxera bakian bai? eta ez etorri kopletan.

Abeto beretxo agifiaz geratu zan geure ardantegiko Peru. Zitzina zan baña zurrugatu eutsen eutsen bidera. Orain gmes-egon dot berrogetamarreko ingi-ederragaz. Manu-zuri'k otera arrautza ederrak jaten dauz bere etxian.

ran oyalik onenak eruaten. Janaki-biar-edo zan Joseba gaxua.

“En la variación está el gusto” esaten dabe erdeldunak, ta ori egi ba'da, izparotan be alantxerik ixango da, “bariazia” baño ezina bai-dago izparotan-eta.

Oinguan katu-izparota doz, irakurle, ta katu-izparotak oi diran lez, bakan-bakana izan be.

Aintzifako katubak erpekalarijak bakar-ri xatan ziran, XX garren euniko katubak baña aginkari burru dira. Onexek katekijak be beste gauza gutxiyen antzera “ilustratzen” duaz. Erri'ko Sorokoi-etxian eran daukubenez, bere etxeko katubak jertatuz aginkada makalak egin Permie Lerpio Villanueva 20 urteko anderaño gasti-ri!

Albiza bakan onek jarrituta itxi gauz! Eta eza gitiagorako izan be: len emakumezko gixon batzuk bai-liran lez alkar il barrik ukabil-otika ikusi doguz; oin otera, katu-anker bat etxeko anderaño gasti-ri agnika. Eta emakumak gixon, eta katubak txakur bihurtun ba'yakuz bihurtu, juriak egin dau! Aitite sarrak esaten eba-na, igure azkena ontze da!

“Bidia bidieren gantian; opeziokuak opeziokuaren aurka; etxeak alkar - aitu ezinda ta gauza gutxiak atzeko-aurtera jarten diran urtian, ludijoen azkena ixango zala” esat-1 eban arek, ba.

Eta arek iñuena egi ba'da, jaster da ludijoen azkena!

URIBITARTETAR IBON.

Edari-ugorkitsu (licores) ta edari gozatuak (jarabes), egin-etxera. Ardai biñuen biltokia.

Bilbon, calle Nueva, 3. Suárez Liaguno

Ermua'ko gausak

Ermua'tarrak antxifia-antxifiatiko oitue dabe 888'garren urtian Padura'ko gudaketen euzkotarrak lortu eban gurenda aundia ospatuta.

Urte gutxiyari ixi-ixilik, lurrak iruntzi baliez egongo badira-be, Ander Deunaren eguna urreratu daitenian jor agertuko jatzuz, mundu-a ora sortu jatzuz-be eza-kizua, goiko-gallurrian kukurukuka. jeta zoaz eukokana eneskerijekaz luzarozan ixi-lik egon dirala ta kikiidala dagozala! jerduban bai zurak egin daua! Be-deinkasibak nun artu ixango doz u ala-ko badagizu, jarduara barik egon! ta tontelkerijok aitarien egin orduko kendu-be. Ba arek zabaltzen dabezan bodeinka-sibak gaxo ori sendatzeko bere bixiku-bak doz u.

Aspald joan baña, Ander Deunaren eguna begira etozuz eutsen. Egun-egun-egun egin dautubez, irakurle, euren egiteko. Onen artian lenegokumenian be-ño alde geitxubago egon da. Soledad Retoria'k Luma'ri emon eutsan agifitakuz gurrera eratsita luse-luze imifit eban-eti. Zutunik geratu zana. Soledad bakarrik izan zan.

Luke errukarrija. Bakarne'k egin eutsan zauriak osatutera Soroki - Etxera eutsan ei eban. Garalle urten zana. Errukarri jakingo dabe nora, gu geu, euren gureña amaitu ebanien arei begira ekit-tazaran geratu-ta.

Emakumezkoak alkar erail Biarr'k mutur-otian eban artian. Florentino Montes Lino ta Antonio Fina Costa ogeta iri-ten urteko mutil gaxe zolijak. Coruña'ko semeak girala-ta, Jardines-txadeko jatek-erri onenian sartuta o lurleko ta erdiñeko apurri ederra jan ei eban, eta gero, euren buru txarrakatik-edo, ordaintzia aitzua iges egin.

Jatetxe-jauhiari baña etxakoz airtu, a-erri-jardinean bategaz atetik-ara jarraituta ere-egindarien eskubetan imifit ebanen cor-fiat mutli buru txarreko bijak. Eta etxi-kegu geroko barririk, epaipan geratu e-zi-ziran mutilok-eta.

Edeotera be baña jan eban kenten-estauten bitartian. Urtsule ta beste enpa-rako burrukalarijak baño obeto egongo e-za. Gaur eunian ere ordaindu barik ja-ten eban; kokeolotzar galanta da ixan be! Neu be urregun orixe eiten nuz, jero ordaintzekotan jan!

Eta baña dana ukabilkadak jaurti a-apari ederrak iboren kontura jatia, lap-urretatik eta erretak be emen Bilboa'n te-rian-pitlan ixaten dira-ta. Licenciado Po-za'z txadko 4'garren zenbakiko 5'garren oñian bizi dan Elola'tar Jone jo urteko nekazto gaste ederra gaoñifika zuba artu-ta ija dana erre ixanaratzko.

Jone gaxua erre alakaz egon ezinda zan bitartian baña, Suarez Joseba 30 urteko azeritarrak beste zeregin baten ebilian. “La Innovación” deritxon eun-salokilik an ei-

ERRIJETATIK

ARRASATE (Mondragón)

GAURKO ITZALDIA. — Unzueta'tar Sorne b'botar andereño agurgarriaren gait dago, eta etago esan barrik, lengo igandian oste aundia batu bazan, gar edala gutxiyaz izango. Beroni entuteko aspaldi dagan egarri bizi biziagatik, Etorri gutxiok, Emakume Abertzale Batzak gertatzen duten itzaldia, ederra entuten.

TRU URRUNA. — Ama Neskutz Alaz-gillari egin dautse Eleiz Nagusian. Itzaldia gutxiyaz ederrak izan dira.

BEDERATZURRENA. — Ama Sortez Garbiari egin yakoe, ta oste aundia bat-enda. Egunero itzaldiak egin dituste.

ABOS-BATZA. — Markaide'tar Luka buru dala gogor diardue Euzko-Gast-dian abestak ikasten, jandian igandian erakutsi eban oraino eldu-leikien, alegin-zen badira puzkatxo bat, gaste zintzo onek. Jarraitu mutillak, jarraitu.

AGERTUDA. — Azkeneko ikardian iragarten geunten mendioxalari Zariaen (Kurtze-barri'n) nola urrezko katai batzuek biltatu zituen abertzale zintzo batek. Ba agertuda jabia, Aretxabaleta'ko andereño abertzale batenak ziran.

IDAZTI BARRIA. — Markiege'tar Jose-ba Jaupari jaun agurgarrik, orainxe egin dau euzkeraz, “Mixio-eskudiburua” ondiño dana ezdet irakurri, baño-gustiz polita ta ederto egiña dago. Erosi euskaldunak, emonpoza beste batzuek argitalzeko. Laur-leko bat bakarrik balio dau, ta merkia-guak ere egon biaz dute. Zorionak Mar-kiegi Jaunari.

GUK AU EGINDE DEGU. — Guk bestia, egingo dez. Emen ibilli izan dira zolisto eta eskertarrak, beti barriketa ha-ten, eta badakizute zer egin duten eta txirul (pobria) nola laguntzen dauten, erri ontan? Olinuiri 8 sentimo kiluan zer-ga, ede (impuestua) Jabolari 6, iketzari 20, eta beste ainhaz txiruen janariari jarri dau-te. Ori dek txirul laguntzia?

EUZKO LANGILLIAK. — Begi'ta bio-zak Pasa'iñ dituela dagoz, eta gertu ga-bera arek alde batetik sus emoten badau-te, emen beste aldetik emetoko. jjo mu-tillak!!

GEIXORIK. — Bilbo'ko Klinika baten dago, Zeraga'tar Bingen abertzale zintzu-a. Aguro osatu Bingen.

AGURTU. — Igandian emen agurtu gen-uan Bilbo'tik etorrita Gofi'tar Joseba An-doni.

ARRI-GURUTZ.

IZPASTER

JAUPA BAT. — Erri onetako abertzal-jiak jaupa bat euki genduban beste urte-ten legetze, geure Irakasle andiaren urte-re-nen. Notin giti batzuri ziran. Aurten ba'gemun ustia, bafia, kalabazk.

Zetan zagore erriko abertzaliok, edo abertzale reben burubak eginen dorebe-nok Euzkadi'ko errija ez ete da geure au-ba? Erri ila dirudi, baña abertzaleuten bagara goralduko dogu. Izpaster goraldu daginun gutxiyok, jeltzaletan b'ntate.

ESKARI BAT. — Euzko Langillian Al-kartasuna” indar andijagaz doya. Indar andijagua baña artu biaz dau, luñifok bat-uten bagara. Alkartasun orretan sartu bar-gara gutxiyok. Alkartasun dago erri-jan indarra. Ez astu ba ta ija noiz bat-uten garan Euzko-Langillian batzarrean.

MARISESI. — Eskerrak erri onet-ko izpaster bididu zendubazako len-guan. Baña ederra, garik euzkeraz oha-izango litzake. Ego-alidian barik ipar al-ala gagoz. Ekin daginun gutxiyok batera ta bestiak bestera geure aberrija gorluduten.

IPARRA

“Iparra”: Izpaster eta Euzko batzuk as-are edo dagoz, bateg be emakumik. Emen euki nebazan idazkitsu batzuk argitaldu barik, otzara sakonera jaurti, nebazalako jorik erretzeko loka izan zan barriz. Ez-tarik adizkidetoko dirantze emakume erriek. — I.

ZUM'RR'GA'K

EMAKUME ABERTZALIAK. — Dej ke-mentu bat eginen dautuz Zumarraga'tar gutsiok, emakume abertzalei bategere. On-tat artu egitebe deadar an neura etxala-ko. Euzkadi geure amarena baijak.

Ta erantzun barik utziko al-diogu? Ba-ekit nik zuben biktzetan abertzaletan zala erain edo zabalduta dagoala (ezira) berretzeko izan geure “Altza”, ren i-aldizkiak. Baña eta na'ko; aizi ori ugai-ko abertzale ezitlanok, be, guregatu biaz-izuz, geure aberri bakarra zein dau e-erri erakutsiaz. Ta ori zelan? au izango da, noski, norbaiten galderaz. Gortiz eraz-iz emakume abertzale gutxiyok bat eg-na berren aita. Beste biderik eztaukogu.

Geure etxayak edo arerikak amorriz-terik dabilazela ikusi-ta, geldirik ego-go agara?

Garrantzi andieku da E-A-B. eziten da-ten janak. Gu be noz edo-noz itxartu ta-er sendo eginen aisi gadien.

URRETUXO EMAKUME ABER-TZALIAK. — Zuberi, Urretuxo aipa mai-ko i agur bero bat. Bileren egi da lei-lakari ta abar artu dezute. Zorion biot-zerenak ta aurreragaitzen be jarraitu orrela.

IDAZLIAL. — Oso alperak dira geure erriko abertzaliak. Iñoz be etozuz euzko-az itakurten erriko izparrak. Lotzen ta-epikeria jaurti ta aisi len-bailen. Nik la-undoko dautubet. Zer?

MIREN GURUTZE.

Asaba zaarren baratza

Burren'tar Poluikarja aber-tzale osari, biotsez.

ATARIAN

Asaba zaarren barat.a. uzanduz orrek esia, eguzak leen malten... Otzaldi zoro lalen izuli, yoka nagokik at a.

Yoka nagokik alet, ate gorri zuretkoa, euri zarrak ustelana; murrashillok bide biurri diradituz apaindua.

Bai-bainun amona zaar bat zuzpi begiko baratza; deudakari yaioa murrubi-lapur nekizantetan. Bizi ole-dut gasoa?

ABELETXE.

Uarra. — Ori e. k. idazteko erretasuna! Bestiak zer esango yaben etazkiak, neure-ntzako otera gaur atz-gingarijagorik etaz-gok. Erriko jostera d'ezta'k ilia ba. Billa'ko kale-etxian aguanik, nork uste izango yok? — I.

II.—SARRERA

Sar eta... zuzits iantziak Urret bat egin, ta... adar uti. Orapen-txarraz zeuden beterik: ni ihus ta, bat-batean, egosi eragin zien

Nigana dotos, naasian... Adizkide min-maitak! Barru-muñeko gaoen, su itziltzako zaarra gar gorri dabilta pistu-naiean.

Belar gaiztoak yon ditu nire bidezka iskuak... Ale bakanak dakarri bide goñeko maastik; eta ortziak pitu du iguzki.

Urte yoenen aialat! Zuek sarpidu-izalaz leenora nork lekardak? Zabal-narrea nuen baratza, gaur ain estu, gaur ain gabi!

III.—LEENA

Baratz-erdiak dut orki amona: alderoka dator, begi galduek nora-na... Eritzak dakar bealagun, bere burua espota gai.

Amona, azotokit, otzi: biloba lastan ezazu, esan sodazu “biloba”! Its ori, soliki, zaararak dit ondu, ardio oi-dun bezela.

Biraka aisi am, dei ta dei: aia dei, ta ama; aurtzaro-lurak irentzi-lagunak... Zaarrez birrametu dabez-gero, membe darabil leenak.

IV.—ORARA

Ordun eguzki yantzi zan asaba zaarren baratza: ordun, zuzitsak igaltz; ordun baratza leenora zan mugak berriro zabaltz.

Ta leen ikusi-gabeko zuzits berri bat zegoen erdian, guzien buru... Arren geriazk erri-baratzak ezin-likor egin ditu!

Nire Tabor-mendi: nire baratza zaarren antzaldia, egi, mami, biur diu: leenaren muñakalduta beza baratza zaarra barots berri!

LIZARDITAR XABIER.

Bigarren aldiz sapia zabaldu zana. ura polita ura jantzetokiaran apañal be-na maite aiek jantzi aiek... amets egina irudi egokiagorik ifondik ifiora ez.

Garc'a Goldara'en “Maitasun eta Go-rrito” antzestutuen aisi duna... maitasun, maitasun iritzi ezina... sendi bien guto-za... anai arteko guda jenzko guda! Ane-taletasun ziptziatzi... egoki egoki el-erriak iragortzen z taizkigun begi aurretik eta azkenean zapia bildo zanean gur-legiak nagar malloa zerioten... eta gur-eskuak alkar jo eta otsa jantzetokia-terra zeramaten otsa. Zorionak Sansima-tar Pilartzok, Munita'tar Iñake, Alorta'tar Pakita andereñoan. j Zorionak! zorionak Elosegi'tar Josu, Leunda'tar Pausta, Eli-g'tar Iñmanol, Intxaurti'tar Josu j zorionak!

Egoki ere egoki Antzesturik Altzaga ju-naren “Aterako gara,” kin amaitu zan ipe-zi dan igandean Tolosa'ko Euzko-batzuk-antzerki-jala. Zorionak gurial. Eta orai Andra Mari egunean berriro.

UZZURRE

CCNSTIA

EUSKEL IZENAK. — “Ifoskenti” abertzale zintzo dan Tolaretxipi'tar lio-kentzi ren semetxoari.

“Iñaki” Ibero'tar Sebastien abertzale on-ren seme jayo berriari. Zorionak.

ANTZOKI JAIA. — Gaur arratsalde 6'an E. Etxean 8'garren antzerki jai. Al-zaga jaunaren “Tantarrantan” antzerki p-erretagile ura ekitaldien.

SABIN GOGO-ALDEZ. — Irakasle gogo-alderko jaupara, ori aundia biloba zala, uste osoa nuen, ori zala-ta jaupa-otzako Miren Deuna eleiz zabal ta aundia aukeratu geunen. Abesbatzak jaupa or-etan, lenengo agerpena egin biaz zan. Euz-ko besbatza'ko oso osoko gurenda izan g-uzela ere, gure itxaropen zintzoa zan.

Igandeko jaupa orretan izan zan ote-riku, ta gure Euzko Abesbatza'ri entzun da, gure uste ta itxaropenak ezereitak apurtuak izan dira.

Elizan lekuzk ez eta jendea atarian eun-zan.

Donostia'n benera ifongo abesbatz-ak abestu ez duhen eran, gure Euzko Abes-batza'k abestu zuben.

Zoragarriko jaupa onen edertasuna biaz bezela adierazteko, Euzkadi'ko euskal aita-ldakoz ez litzake, ta ori izan da ere, ere idazkorta, laxkarra, baldarra ta mote-la da.

Jaupa amaituta eleizatit iritrenten, nola lau izan geunen. Bestetan izan izaten da jaupa atzeratu biaz izan zan, jex bai e-lizan antzerki!

Abesbatzaren bikaintasunaz, guzi guriak arrituta dagoz aste onetan ez da besterik entuten. Jauparen edertasuna, ta abes-batzen bika ta trebetasuna guraten baña Olaitola'tar Gabirol ereleari jakintza ta abertzale zintzoa izan da, abesbatza onen bikaintasunaren egile. Beretzat gure so-rtza ta txalo sutuzak.

DEIA. — Astelentian ditutako ordutan abesbatzaren saioak jarraituko dira. Atel-ent ontan guzotzekoak bakarrik urrua emakumezkoak noiz adieraziko dogu.

Astelent ontan euzko abestak ikusten a-zi biaz gero orain arte bezela zintzo etorri guren guriak abesbatza onekin jo izan aterabiarrian geratu. ATARRENE.

Uarra. — “Aatarrene” zer darabilu? “Euzkel-Atala” jarri jaupa baten barri-ari duteko? Andaculata'ra egin zara-edo. “Esagueria” esango dautuz. Besteke idaz-kortza kaskarra, baldarra ta mote-la dora. Bai, gura domna ederto esaten d-ela. Karlatarrak zihardari. Alako bertzo arek eta “Gurasobide” ri arrikada jantitoko. Portuten zuz orrelako notitza izan dala-ko jauporretan. — Lauaxeta.